

ગુરવાળી ::::૨

અનંદ સાહિબ

:::: ત્રુતિય શિખ ગુરુ શ્રી ગુરુ અમરદાસ જી ::::
ગુરમુખી ભાષા રચિત બાળી

શિખ ગુજરાતી લિયાંતરણ
એક તુચ્� સેવક--- સુરિંગ્રાત સિંઘ ભંબરા
ઈ-મેલ :-- sjsingh2000@yahoo.com



અનંદુ સાહિબ

રામકલી મહલા તે અનંદુ ૧૮૧ઓકાર સતિગુર પ્રસાદિ॥

અનંદુ ભઈઆ મેરી માએ સતિગુર મૈ પાઈઆ॥ સતિગુર ત પાઈઆ સહજ સેતી મનિ વજુઆ વાધાઈએ॥ રાગ રતન પરવાર પરીઆ સબદ ગાવણ આઈએ॥ સબદો ત ગાવહુ હરી કેરા મનિ જિની વસાઈએ॥ કહે નાનકુ અનંદુ હોઆ સતિગુર મૈ પાઈએ॥૧॥

એ મન મેરિએ તૂ સદા રહુ હરિ નાલે॥ હરિ નાલિ રહુ તૂ મંન મેરે દૂખ સભિ વિસારણા॥ અંગીકારુ ઓહુ કરે તેરા કારજ સભિ સવારણા॥ સભના ગલા સમરથુ સુઆમી સો કિઉ મનહુ વિસારે॥ કહે નાનકુ મંન મેરે સદા રહુ હરિ નાલે॥૨॥

સાચે સાહિબા કિએ નાહી ઘરિ તરૈ॥ ઘરિ ત તરૈ સભુ કિછુ હૈ જિસુ દેહિ સુ પાવએ॥ સદા સિફતિ સલાહ તેરી નામુ મનિ વસાવએ॥ નામુ જિન કે મનિ વસિએ વાજે સબદ ઘનેરે॥ કહે નાનકુ સચે સાહિબ કિએ નાહી ઘરિ તરૈ॥૩॥

સાચા નામુ મેરા આધારો॥ સાચુ નામુ અધારુ મેરા જિનિ ભુખા સભિ ગવાઈએ॥ કરિ સાંતિ સુખ મનિ આઈ વસિએ જિનિ ઈછા સભિ પુજાઈએ॥ સદા કુરબાળ કીતા ગુર વિટહુ જિસ દીએ એહિ વડિએઈએ॥ કહે નાનકુ સુણહુ સંતહુ સબદિ ધરહુ પિઆરો॥ સાચા નામુ મેરા આધારો॥૪॥

વાજે પંચ સબદ તિતુ ઘરિ સભાગૈ॥ ઘરિ સભાગૈ સબદ વાજે કલા જિતુ ઘરિ ઘારીએ॥ પંચ દૂત તુધુ વસિ કીતે કાલુ કંટકુ મારિએ॥ ધુરિ કરમિ પાઈઆ તુધુ જિન કઉ સિ નામિ હરિ કે લાગે॥ કહે નાનક તહ સુખુ હોઆ તિતુ ઘરિ અનહદ વાજો॥૫॥

સાચી લિવૈ બિનુ દેહ નિમાણી॥ દેહ નિમાણી લિવૈ બાજુ કિએ કરે વેચારીએ॥ તુધુ બાજુ સમરથ કોઈ નાહી કિપા કરિ બનવારીએ॥ એસ નઉ હોલ થાઉ નાહી સબદિ લાગિ સવારીએ॥ કહે નાનક લિવૈ બાજુ કિએ કરે વેચારીએ॥૬॥

આનંદુ આનંદુ સભુ કો કહે આનંદુ ગુર તે જાણિએ॥ જાણિએ આનંદુ સદા ગુર તે કિપા કરે પિઆરિએ॥ કરિ કિરપા કિલવિખ કટે ગિાન અંજનુ સારિએ॥ અંદરહુ જિન કા મોહુ તુટા તિન કા સબદુ સચે સવારિએ॥ કહે નાનક એહુ અનંદુ હૈ આનંદુ ગુર તે જાણિએ॥૭॥

બાબા જિસુ તૂ દેહિ સોઈ જનુ પાવૈ॥ પાવૈ ત સો જનુ દેહિ જિસ નો હોરિ કિએ કરહિ વેચારિએ॥ ઈહિ ભરમ ભૂલે ફિરહિ દહ દિસિ ઈહિ નામિ લાગિ સવારિએ॥ ગુરપરસાદી મનુ ભઈઆ નિરમલુ જિના ભાણા ભાવએ॥ કહે નાનકુ જિસુ દેહિ પિઆરે સોઈ જનુ પાવએ॥૮॥

આવહુ સંત પિઆરિહો અકથ કી કરહ કહાણી॥ કરહ કહાણી અકથ કેરી કિતુ દુઆરે પાઈએ॥ તનુ મનુ ધનુ સભુ સઉપિ ગુર કઉ હુકમિ મંનિએ પાઈએ॥ હુકમુ મંનિહુ ગુર કેરા ગાવહુ સચી બાણી॥ કહે નાનકુ સુણહુ સંતહુ કથિહુ અકથ કહાણી॥૯॥

એ મન ચંચલા ચતુરાઈ કિનૈ ન પાઈએ॥ ચતુરાઈ ન પાઈએ કિનૈ તૂ સુણિ મંન મેરિએ॥ એહ માઈએ મોહણી જિનિ એતુ ભરમિ ભુલાઈએ॥ માઈએ ત મોહણી તિનૈ કીતી જિનિ ઠગઉલી પાઈએ॥ કુરબાળ કીતા તિસૈ વિટહુ જિનિ મોહુ મીઠા લાઈએ॥ કહે નાનકુ મન ચંચલ ચતુરાઈ કિનૈ ન પાઈએ॥૧૦॥

એ મન પિઆરિએ તૂ સદા સચુ સમાલે॥ એહુ કુટંબુ તૂ જિ દેખદા ચલૈ નાહી તરૈ નાલે॥ સાથિ તરૈ ચલૈ નાહી તિસુ નાલિ કિઉ ચિતુ લાઈએ॥ ઔસા કંમુ મૂલે ન કીચૈ જિતુ અંતિ પણોતાઈએ॥ સતિગુર કા ઉપદેસુ સુણિ તૂ હોવૈ તરૈ નાલે॥ કહે નાનકુ મન પિઆરે તૂ સદા સચુ સમાલે॥૧૧॥

અગમ અગોચરા તેરા અંતુ ન પાઈએ॥ અંતો ન પાઈએ કિનૈ તેરા આપણા આપુ તૂ જાણાએ॥ જી જંત સભિ ખેલુ તેરા કિયા કો આજિ વખાણએ॥ આખહિ ત વેખહિ સભુ તૂહુ જિનિ જગતુ ઉપાઈએ॥ કહે નાનકુ તૂ સદા અગંમુ હુ તેરા અંતુ ન પાઈએ॥૧૨॥

સુરિ નર મુનિ જન અંમ્રિતુ ખોજદે સુ અંમ્રિતુ ગુર તે પાઈએ॥ પાઈએ અંમ્રિતુ ગુરિ કિપા કીની સચા મનિ વસાઈએ॥ જી જંત સભિ તુધુ ઉપાએ ઈકિ વેઝિ પરસણિ આઈએ॥ લબુ લોભુ અહુકાર ચૂકા સતિગુર ભલા ભાઈએ॥ કહે નાનકુ જિસ નો આપિ તુઠા તિનિ અંમ્રિતુ ગુર તે પાઈએ॥૧૩॥

ભગતા કી ચાલ નિરાલી॥ ચાલા નિરાલી ભગતાહ કેરી બિખમ મારગિ ચલણ॥ લબુ લોભુ અહુકાર તજિ ત્રિસના બહુતુ નાહી બોલણ॥ ખંનિઅહુ તિખી વાલહુ નિકી એતુ મારગિ જાણ॥ ગુર પરસાદી જિની આપુ તજિએ હરિ વાસના સમાણી॥ કહે નાનકુ ચાલ ભગતા જુગહુ જુગુ નિરાલી॥૧૪॥

જિઉ તૂ ચલાઈહિ તિવ ચલહ સુઆમી હોએ કિયા જાણ ગુણ તેરે॥ જિવ તૂ ચલાઈહિ તિવે ચલહ જિના મારગિ પાવહે॥ કરિ કિરપા જિન નામિ લાઈહિ સિ હરિ હરિ સદા ધિઆવહે॥ જિસનો કથા સુણાઈહિ આપણી સિ ગુર દુઆરૈ સુખુ પાવહે॥ કહે નાનકુ સચે સાહિબ જિઉ ભાવે તિવે ચલાવહે॥૧૫॥

એહુ સોહિલા સબદુ સુણવા॥ સબદો સુણવા સદા સોહિલા સતિગુર સુણાઈએ॥ એહુ તિન કે મંનિ વસિએ જિન ધુરહુ લિભિએ આઈએ॥ ઈકિ ફિરહિ ઘનેરે કરહિ ગલા ગલી કિનૈ ન પાઈએ॥ કહે નાનકુ સબદુ સોહિલા સતિગુર સુણાઈએ॥૧૬॥

પવિતુ હોએ સે જના જિની હરિ ધિઆઈએ॥ હરિ ધિઆઈએ પવિતુ હોએ ગુરમુખિ જિની ધિઆઈએ॥ પવિતુ માતા પિતા કુટંબ સહિત સિઉ પવિતુ સંગતિ સબાઈએ॥ કહે પવિતુ સુણદે પવિતુ સે પવિતુ જિની મંનિ વસાઈએ॥ કહે નાનકુ સે પવિતુ જિની ગુરમુખિ હરિ હરિ ધિઆઈએ॥૧૭॥

કરમી સહજુ ન ઊપજૈ વિષુ સહજૈ સહસા ન જઈ॥ નહ જઈ સહસા કિતૈ સંજમિ રહે કરમ કમાએ॥ સહસૈ જીઉ મતીષુ હુ કિતુ સંજમિ ઘોતા જાએ॥ મંનુ ઘોવહુ સબદિ લાગહુ હરિ સિઉ રહું ચિતુ લાઈ॥ કહે નાનકુ ગુર પરસાદી સહજુ ઊપજૈ ઈહુ સહસા ઈવ જઈ॥૧૮॥

જીઅહુ મૈલે બાહરહુ નિરમલા બાહરહુ નિરમલ જીઅહુ ત મૈલે તિની જનમુ જૂએ હારિએ॥ એહ તિસના વડા રોગુ લગા મરણ મનહુ વિસારિએ॥ વેદા મહિ નામુ ઉતમુ સો સુણહિ નાહી ફિરહિ જિઉ બેતાલિએ॥ કહે નાનકુ જિન સચુ તજિએ કૂડે લાગે તિની જનમુ જૂએ હારિએ॥૧૯॥

જીઅહુ નિરમલ બાહરહુ નિરમલા બાહરહુ ત નિરમલ જીઅહુ નિરમલ સતિગુર તે કરણી કમાણી॥ કૂડ કી સોઈ પહુંચે નાહી મનસા સચિ સમાણી॥ જનમુ રતનુ જિની ખટિએ ભલે સે વણજારે॥ કહે નાનકુ જિન મંનુ નિરમલુ સદા રહહિ ગુર નાલે॥૨૦॥

જે કો સિખુ ગુર સેતી સનમુખુ હોવૈ॥ હોવૈ ત સનમુખુ સિખુ કોઈ જીઅહુ રહૈ ગુર નાલો॥ ગુર કે ચરન હિરદૈ ધિઆએ અંતર આતમૈ સમાલો॥ આપુ છિ સદા રહૈ પરણૈ ગુર બિનુ અવર ન જાણૈ કોએ॥ કહે નાનકુ સુણહુ સંતહુ સો સિખુ સનમુખુ હોએ॥૨૧॥

જે કો ગુર તે વેમુખુ હોવૈ બિનુ સતિગુર મુકતિ ન પાવૈ॥ પાવૈ મુકતિ ન હોરથૈ કોઈ પુછહુ બિબેકીએ જાએ॥ અનેક જૂની ભરમિ આવૈ વિષુ સતિગુર મુકતિ ન પાએ॥ ફિરિ મુકતિ પાએ લાગિ ચરણી સતિગુર સબદુ સુણાએ॥ કહે નાનકુ વીચારિ દેખહુ વિષુ સતિગુર મુકતિ ન પાએ॥૨૨॥

આવહુ સિખ સતિગુર કે પિઅારિહો ગાવહુ સચી બાળી॥ બાળી ત ગાવહુ ગુર કેરી બાળીએ સિરિ બાળી॥ જિન કઉ નદરિ કરમુ હોવૈ હિરદૈ તિના સમાણી॥ પીવહુ અંમ્રિતુ સદા રહું હરિ રંગિ જપિહુ સારિગપાણી॥ કહે નાનકુ સદા ગાવહુ એહ સચી બાળી॥૨૩॥

સતિગુર બિના હોર કચી હુ બાળી॥ બાળી ત કચી સતિગુર બાળહુ હોર કચી બાળી॥ કહે કચે સુણદે કચે કચીં આજિ વખાળી॥ હરિ હરિ નિત કરહિ રસના કહિએ કછુ ન જાણી॥ ચિતુ જિન કા હિરિ લઈએ માઈએ બોલનિ પએ રવાળી॥ કહે નાનકુ સતિગુર બાળહુ હોર કચી બાળી॥૨૪॥

ગુર કા સબદુ રતનુ હૈ હીરે જિતુ જડાઉા સબદુ રતનુ જિતુ મંનુ લાગા એહુ હોઆ સમાઉા સબદ સેતી મનુ મિલિઆ સચૈ લાઈઆ ભાઉા આપે હીરા રતનુ આપે જિસનો દેઈ બુઝાઈા કહે નાનકુ સબદુ રતનુ હૈ હીરા જિતુ જડાઉારપા

સિવ સકતિ આપિ ઉપાઈકે કરતા આપે હુકમુ વરતાએા હુકમુ વરતાએ આપિ વેખૈ ગુરમુખિ કિસે બુઝાએા તોડે બંધન હોવૈ મુક્તુ સબદુ મંનિ વસાએા ગુરમુખિ જિસનો આપિ કરે સુ હોવૈ એકસ સિઉ લિવ લાએા કહે નાનકુ આપિ કરતા આપે હુકમુ બુઝાએારકા

સિમિતી સાસત્ર પુન પાપ બીચારદે તતૈ સાર ન જાણીા તતૈ સાર ન જાણીા તિછી ગુણી સંસાર ભ્રમિ સુતા સુતિઆ રૈણિ વિહાણીા ગુર કિરપા તે સે જન જગે જિના હરિ મનિ વસિઆ બોલહિ અંમ્રિત બાણીા કહે નાનકુ સો તતુ પાએ જિસ નો અનદિનુ હરિ લિવ લાગે જગત રૈણિ વિહાણીારજા

માતા કે ઉદર મહિ પ્રિતપાલ કરે સો કિઉ મનહુ વિસારીએા મનહુ કિઉ વિસારીએ એવડુ દાતા જિ અગનિ મહિ આહાર પહુંચાવએા ઓસનો કિંહુ પોહિ ન સકી જિસનઉ આપણી લિવ લાવએા આપણી લિવ આપે લાએ ગુરમુખિ સદા સમાલીએા કહે નાનકુ એવડુ દાતા સો કિઉ મનહુ વિસારીએારટા

જૈસી અગનિ ઉદર મહિ તૈસી બાહરિ માઈઆા માઈઆ અગનિ સાભિ ઈકો જેણી કરતો ખેલુ રથાઈએા જ તિસુ ભાણા તા જંમિઆ પરવારિ ભલા ભાઈએા લિવ છડકી લગી ત્રિસના માઈઆ અમર વરતાઈએા એહ માઈઆ જિતુ હરિ વિસરે મોહુ ઉપજૈ ભાઉ દૂજા લાઈએા કહે નાનકુ ગુર પરસાદી જિના લિવ લાગી તિની વિચે માઈઆ પાઈએારણા

હરિ આપિ અમુલકુ હૈ મુલિ ન પાઈએ જઈા મુલિ ન પાઈએ જઈ કિસે વિટહુ રહે લોક વિલલાઈ એસા સતિગુર જે મિલૈ તિસનો સિદ્ર સઉપીએ વિચહુ આપુ જઈા જિસદા જુઉ તિસુ મિલિ રહે હરિ વર્સે મનિ આઈા હરિ આપિ અમુલકુ હૈ ભાગ તિના કે નાનકા જિન હરિ પલૈ પાઈારણા

હરિ રાસિ મેરી મનુ વણજરા હરિ રાસિ મેરી મનુ વણજરા સતિગુર તે રાસિ જાણીા હરિ હરિ નિત જપિહુ જુઅહુ લાણ ખટિહુ દિહાડી એહુ ઘનુ તિના મિલિઆ જિન હરિ આપે ભાણા કહે નાનકુ હરિ રાસિ મેરી મનુ હોઆ વણજરારણા

એ રસના તૂ અનરસિ રાચિ રહી તેરી પિઆસ ન જઈા પિઆસ ન જઈ હોરતુ કિતૈ જિચળ હરિ રસુ પલૈ ન પાઈા હરિ રસુ પાઈ પલૈ પીએ હરિ રસુ બહુદિ ન ત્રિસના લાગૈ આઈા એહુ હરિ રસુ કરમી પાઈએ સતિગુર મિલૈ જિસુ આઈા કહે નાનકુ સ્નિસટિ કા મૂલુ રચિઆ જેતિ રાખી તા તૂ જગ મહિ આઈએારણા

એ સરીરા મેરિઆ હરિ તુમ મહિ જેતિ રખી તા તૂ જગ મહિ આઈએા હરિ જેતિ રખી તુધુ વિચિ તા તૂ જગ મહિ આઈએા હરિ આપે માતા આપે પિતા જિનિ જુઉ ઉપાઈ જગતુ દિખાઈએા ગુર પરસાદી બુઝિઆ તા ચલતુ હોઆ ચલતુ નદરી આઈએા કહે નાનકુ સ્નિસટિ કા મૂલુ રચિઆ જેતિ રાખી તા તૂ જગ મહિ આઈએારણા

મનિ ચાઉ ભઈઆ પ્રભ આગમુ સુણિઆ હરિ મંગલુ ગાઉ સખી ચિહુ મંદળ બણિઆ હરિ ગાઉ મંગલુ નિત સખીએ સોગુ દૂખુ ન વિઅપએ ગુર ચરન લાગે દિન સભાગે આપણા પિલ જપએ અનહત ભાણી ગુર સબદિ જાણી હરિ નામુ હરિ રસુ ભોગાએ કહે નાનકુ પ્રભુ આપિ મિલિઆ કરણ કારણ જોગારણા

એ સરીરા મેરિઆ ઈસુ જગ મહિ આઈકે કિઆ તુધુ કરમ કમાઈએા કિ કરમ કમાઈએ તુધુ સરીરા જ તૂ જગ મહિ આઈએા જિનિ હરિ તેરા રચનુ રચિઆ સો હરિ મનિ ન વસાઈએા ગુરપરસાદી હરિ મનિ વસિઆ પૂરબિ લિભિઆ પાઈએા કહે નાનકુ એહુ સરીર પરવાણ હોઆ જિનિ સતિગુર સિઉ ચિતુ લાઈએારણા

એ નેત્રહુ મેરિહો હરિ તુમ મહિ જેતિ ધરી હરિ બિનુ અવરુ ન દેખહુ કોઈા હરિ બિનુ અવરુ ન દેખહુ કોઈ નદરી હરિ નિહાલિઆ એહુ વિસુ સંસાર તુમ દેખદે એહુ હરિ કા ઝપુ હૈ હરિ ઝપુ નદરી

આઈએ॥ ગુર પરસાદી બુજિઆ જ વેખા હરિ ઈકુ હૈ હરિ બિનુ અવર ન કોઈ॥ કહે નાનકુ એહિ નેત્ર અંધ સે સતિગુરિ મિલિએ દિબ દ્રિસટિ હોઈ॥૩૯॥

એ સ્વષણહુ મેરિહો સાચૈ સુનણૈ નો પઠાએ॥ સાચૈ સુનણૈ નો પઠાએ સરીરિ લાએ સુષણહુ સતિ બાળી॥ જિતુ સુણી મનુ તનુ હરિઆ હોઆ રસના રસિ સમાણી॥ સચુ અલભ વિડાણી તાકી ગતિ કહી ન જાએ॥ કહે નાનકુ અંમ્રિત નામુ સુણહુ પવિત્ર હોવહુ સાચૈ સુનણૈ નો પઠાએ॥૩૯॥

હરિ જુઉ ગુફા અંદરિ રખિકૈ વાજ પવણ વજઈએ॥ વજઈએ વાજ પઉણ નઉ દુઆરે પરગટુ કીએ દસવા ગુપતુ રખાઈએ॥ ગુરદુઆરે લાઈ ભાવની ઈકના દસવા દુઆર દિખાઈએ॥ તહ અનેક ઝપ નાઉ નવ નિધિ તિસ દા અંતુ ન જઈ પાઈએ॥ કહે નાનકુ હરિ પિઆરે જુઉ ગુફા અંદરિ રખિકૈ વાજ પવણ વજઈએ॥૩૯॥

એહુ સાચા સોહિલા સાચૈ ઘરિ ગાવહુ॥ ગાવહુ ત સોહિલા ઘરિ સાચૈ જિથૈ સદા સચુ ધિઆવહે॥ સચો ધિઆવહિ જ તુધુ ભાવહિ ગુરમુખિ જિના બુજાવહે॥ એહુ સચુ સભના કા ખસમુ હૈ જિસુ બખસે સો જનુ પાવહે॥ કહે નાનકુ સચુ સોહિલા સથૈ ઘરિ ગાવહે॥૩૯॥

અનંદુ સુણહુ વડભાગીહો સગલ મનોરથ પૂરે॥ પારબ્રહ્મ પ્રભુ પાઈએ ઉતરે સગલ વિસૂરે॥ દૂખ રોગ સંતાપ ઉતરે સુણી સચી બાળી॥ સંત સાજન ભાએ સરસે પૂરે ગુર તે જાણી॥ સુણતે પુનિત કહતે પવિતુ સતિગુર રહિઆ ભરપૂરે॥ બિનવંતિ નાનકુ ગુર ચરણ લાગે વાજે અનહદ તૂરે॥૪૦॥૧॥

(((((((((((-----)))))))))))